



科学和负责的观察长臂猿的建议

A publication of The IUCN SSC Primate Specialist Group Section on Human-Primate Interactions



IUCN
PRIMATES
SECTION ON
SMALL APES

Jessica Williams¹, Fan Peng-Fei², Susan M. Cheyne³, Dilip Chetry⁴, Alison Behie¹

¹ *The Australian National University, Canberra, Australia*

² *Sun Yat-Sen University, Guangzhou, China*

³ *IUCN SSC Primate Specialist Group Section on Small Apes, UK*

⁴ *Primate Research and Conservation Division, Aaranyak, Guwahati, Assam, India.*

Translated by Ziheng Yang (Cloud Mountain Conservation)

导言

长臂猿主题生态旅游有成为一种切实有效的保护工具的潜力，它有助于保护自然栖息地，同时也可以提高社区对野生动物的兴趣和认识。长臂猿生态旅游在森林栖息地的可持续利用方面发挥着重要作用，目前这些栖息地正受到非法砍伐、农业扩张和人口增长的直接威胁。在任何时候，导游、游客和动物的健康和福祉都必须放在首位，我们希望这些建议能够对此起到支持作用。确保小型类人猿在野外的持续生存应始终是此类活动的首要目标。长臂猿旅游是可持续的，并能为保护工作和当地社区的福利做出积极贡献。

我们希望，本建议内容将有助于确保现有和未来旅游项目的细致设计和管理，改善对这一类多样化程度高且濒临灭绝的灵长类动物群体以及印-缅生物多样性热点地区内的其他灵长类动物的保护政策。

关于参观长臂猿的建议

在您出发前需要注意：

- 在选择您的地接或导游时，询问它们是否知晓并会遵守本文档中的内容，以减少对长臂猿行为和健康的负面影响。
- 请尽量选择一个促进长臂猿保护并通过就业和收入共享支持当地社区的旅游景点。
- 在可能的情况下，直接与参观的提供者联系，询问他们对保护工作的措施、当地社区的参与情况，以及作为游客如何在观赏长臂猿时尽量减少影响（如服装和行为）。
- 在探访长臂猿的前几天，要特别注意个人卫生（如勤洗手、保持社交距离、在人多的地方戴口罩）。
- 避免在如新冠疫情等疾病大流行期间访问灵长类观赏景点。
- 只参加能够提供有关疾病传播可能性以及如何将您和长臂猿的这种风险降至最低的信息的旅游团。
- 如果您有任何身体上的不适，请不要去观察长臂猿（如果可能，请重新安排行程）。

观察长臂猿期间的注意事项

- 如果被要求填健康调查问卷，诚实地回答所有问题；
- 如果被要求持续性地测定提问，请遵循向导的指示。
- 时刻专心聆听导游的建议和指示。
- 通过以下方法控制对长臂猿的打扰：
 - 1) 穿贴近自然颜色的服装（如米色、天然绿色、棕色、灰色、黑色）
 - 2) 保持冷静，轻声言语
 - 3) 将手机调至静音模式
 - 4) 尽可能不使用相机闪光灯
 - 5) 理想情况下，限制成员人数；如果不能保证，则应在科学证据或有经验的向导指导下进行较多人数的参观。
- 在长臂猿一天中最活跃的时期进行参观（一般来说是清晨时分），并控制每日的参观时间在1小时以内。
- 在长臂猿面前要戴上足够级别的防护口罩，参观前后要记得彻底消毒和清洗（虽然您不允许接触长臂猿或任何野生动物，但仍可能会不小心接触到树木和其他植物）。
- 与长臂猿保持至少 7 米的距离（这意味着如果长臂猿靠近您，您可能需要远离它们）。
- 不要在树林中留下任何形式的垃圾。
- 在森林内，请避免在长臂猿周围进食，保证任何随身物品都在密闭的容器中。